

美南新聞 Southern Daily News www.scdaily.com

STV LIVE 美南國際電視網 Southern Television www.scdaily.com/tv

美南印刷廠 U.S.A. Printing www.scdaily.com

美南國際貿易中心 International Trade Center www.itchouston.org

美南新聞公眾號 WeChat ID: today-america

休士頓黃頁 Houston Chinese Yellow Pages www.scdaily.com/yellow_pages

休士頓旅遊指南 Houston Travel Guide

FOCUS 中心保險理財事務所

【華人最安全年度保險計劃】還在發愁明年保險怎麼辦？

業務範圍：

- 車輛 / 房屋 / 洪水
- 商業保險 / 人壽保險
- 退休金 / 奧巴馬健保
- 聯邦長者醫保
- 團體醫療保險等

曼迪 曉雪

info@focusbenefits.com
832-818-5118

地址：7001 Corporate Dr, Ste 222, Houston TX 77036

德州、明州專業地產經紀

Christine Chen 陳霞

手機：832-945-0237
763-442-0278
xiachen@msn.com

經驗豐富、誠信敬業
國、粵、英文
多年服務於華人社區
專職住宅及商業
(各類店舖、生意、寫字樓等)
買賣 & 出租
(持物業管理專業證書)

Premier Realty & Associates

- 住宅
- 物業管理 / 買賣
- 商舖出租
- 服務西北區 / 西南區

陳筠婷 Christine Kwan 房產經紀

Cell: (832) 540-9918

2825 Wilcrest Drive Suite 505, Houston, TX 77042

免費申請2023奧巴馬保險

nancysang@jabaoinsurance.com

時間：11月1日-1月15日

- 免費幫你選最適合的計劃
- 免費幫你找醫生、申請禮品卡
- 免費幫助申請：牙科/聽力/視力/大病
- 免費看醫療賬單看信件

832-282-7782 713-258-0800

地址：3903 Bellaire Blvd, Ste E Houston TX 77025

糯米地產團隊 Realtor KNOWME REALTY TEAM

誠信高效 專業可靠 眼光卓越 團隊一流

281-919-7286 281-919-6528

MICHELLE LEE KnowMe.Realty@outlook.com

15.3

KVVV STV

美南國際電視網

福安醫療保險 服務僑社20餘年，經驗豐富，德州各地無數客戶。我們了解醫療系統，精通醫療保險。

免費諮詢、申請、及各種售後服務

2023 奧巴馬健保 提示：Friday和Bright Health insurance將於2023退出德州市場，如果您有這類保險，請諮詢我們，務必在 12/15/2022前申請，更換新保險。

老人健保 2023有更多選擇，更好的福利，包括更多part B保費補助、牙醫、保健品等。我們代理多家公司，包括五星級公司，及Supplements plans。

精通國語、粵語、福州語、英語 email: williamwxue@yahoo.com

新電話：713-561-3798、832-303-5881

地址：6901 Corporate Dr., Ste.122, Houston, TX 77036

黃金點心茶寮

茶市：週一至週五10:00am-8:00pm 週六週日9:00am-8:00pm

天天茶市、港式粵菜 特惠和菜 承接大小酒席

老店地址：10600 Bellaire Blvd. #105, Houston TX 77072 281-495-1688

新店地址 (在“黃金廣場”內，原“錦江”舊址)：9968 Bellaire Blvd. #160, Houston TX 77036 281-495-8818

呂氏保險 J. Eric Lu Insurance Agency

eric@lu-ins.com www.luins.com

713-988-6811

經驗豐富 服務專線精通國、台、粵、英語 您可依賴的事業事務所

我們的信念 竭盡所能，為您提供誠信、熱心、省錢、妥善的保障及服務。

服務客戶逾20年，全德州各地都有滿意的客戶

免費申請歐記健保補助以及估價諮詢

12月1日起 擴大營業 請打新電話：(713) 988-6811

在文化中心斜對面 黃金廣場後街

Fax: (713) 988-1923 5855 Sovereign Unit F, Houston, TX 77036

星印美地產投資公司

Sandra Tsui 陳小姐 (國、英語) siagroupkw@gmail.com

Mei Tan 陳太太 (國、台、英語) 281-630-2212

- Missouri City 湖邊豪華大房，2018年，5房3.5浴2車庫，一樓主臥，高挑客廳，二樓有遊戲間，4臥房及兩套全浴室，前後院都可見美麗湖景。僅售\$458,000。
- Missouri City 近湖邊，豪華大房，3,420呎，1997年，4房2.5浴2車庫，新油漆，五年新冷氣，七年新屋頂，一樓主臥，高挑客廳，二樓大遊戲間，好學區。僅售\$399,000。
- 糖城，克里門高中，全新漂亮裝修二樓洋房，4房2浴，複合木及瓷磚地板，新浴室，不鏽鋼廚具，花崗石台面，2,633呎。僅售\$419,000。
- Galleria mall 附近，漂亮裝修二層樓公寓住宅，3房2.5浴2車庫，交通方便，主臥室在一樓，大浴室。僅售\$358,000。
- Galleria mall 附近，近59-610, 2房1.5浴，二層樓公寓，新油漆，有車庫與房相鄰，社區環境，1152呎。僅售\$145,000。
- 醫學中心，黃金地點，三房二浴，二車庫，一層樓，寬敞大洋房，好學區，交通方便，2,767呎，土地近一萬呎。廚房浴室花崗石台面，僅售\$720,000。
- 近醫學中心，全新裝修，三房二浴，二車庫，一層樓洋房，近2000呎，新屋頂，冷氣，家電，櫥櫃，花崗石台面。僅售\$399,000。
- 近醫學中心，一層樓獨棟房，3房1浴，全屋新裝修，新油漆，新冷氣，熱水器，複合木及瓷磚地板，1,236呎。僅售\$199,000。(更多好房即將上市，請來電詢問！)

又福地板油漆

Tel: 281-501-8330 / 832-978-6440

9630 Clarewood Dr., #B3, Houston, TX 77036

Mon-Sat: 9AM-6PM • Sun: 電話預約

www.yulfflooring.com

又福地板以其在休士頓地板行業十多年的專業經驗，主要經營各種地板，地毯，地磚，窗簾，等材料的進口和銷售，批發以及安裝售後服務。目前公司服務的住宅和商業安裝客戶已達上千戶，并和本地建築商，開發商以及地產服務公司建立了長期材料供應，安裝服務合作。

本公司的地板持有環保認證(CARB II)。公司目前是美國最大的居家電器商Wayfair的供應商，產品在全美國銷售。2019年又獲得美國頂級名牌油漆Benjamin Moore授權成為本地的銷售代理。

本公司提供專業設計，為您的家居量身訂做個性化的地板，樓面和浴室裝修，提供從建材到施工的一條龍服務。萬尺倉庫現貨，歡迎批發零售。

追求極至完美 綠色環保健康

Allwin Insurance Agency 安穩保險

汽車、房屋、商業、醫療、人壽、年金

www.allwininsurance.com

代理多家、方便比價、價格便宜、保項最佳

Office: 713-952-5031
Fax: 713-952-5032

E-mail: yangdeqing@yahoo.com

6901 Corporate Dr Suite 218, Houston, TX 77036

愛客戶如親人，視信譽如生命

楊德清

菁英地產 World Elite Realty

www.werfly.com

專業精準 誠信可靠
歡迎地產經紀人加盟
賣房優惠 再買房更多優惠

281-529-5588
Kevin@werfly.com

Kevin Jiang

NeoSoma 醫療美容

政府註冊的專業醫美

- 童顏少女針：PLA+HA
- 玻尿酸、微晶瓷Radiesse填充
- 瘦臉針、一針成就瓜子臉
- 溶脂針
- 肉毒素除皱
- 全身靜脈輸液和面部美白針
- 6D線雕 V 臉提升
- 超聲刀
- PRP 自體幹細胞和生長因子
- 深層修復水光針 和基因皮膚底層修復
- 臀部橡皮組織治療

手機：469-210-1113

13091 Pong Springs Rd, Suite 240, Austin 奧斯汀, TX, 78729

家源貸款 AAXY MORTGAGE

德克薩斯 執照貸款公司 NMLS ID 275971

團體協作，批准快，利率好，產品多，免費諮詢。

不查收入貸款，自住或投資。

請訪問網站：AAXYMORTGAGE.COM
或電話、短信：(512) 785-3841

房子+車子=省了銀子

許宏婷 Winnie Hui

CPA CLU ChFC CPCU FLMI

9889 Bellaire Blvd., #A132, Houston, TX 77036 (敦煌廣場 A 棟二樓 132 室)

713-729-2323 (電話，短信皆可)

Fax: 713-729-2327 winnie.hui.pwrr@statefarm.com

現誠聘說中文辦公職員

State Farm

恆信貸款 Trinity Funding, Inc.

NMLS #301604 www.trinfund.com

- 房屋貸款、舊款重貸
- 利息低廉、經驗豐富

Peter Ma 請電：馬先生

6918 Corporate #A6, Houston, TX 77036
Tel: (713) 961-3900 Fax: (713) 961-9099

ECF 東方貸款 EAST CAPITAL FUNDING

免費提供當日利率查詢 貸款資格預審 預批信

貸款種類多樣、手續簡便迅速！費用低、利率好！

自住 投資 商業

查收入、不查收入、新移民、各類簽證，皆可幫您貸到款！

自住、度假、投資、Cash-out、無費用重新貸款 (refinance)

公司：(214) 509-8038 Company NMLS 1645977
傳真：(469) 298-8805 www.eastcapitalfunding.com
1784 W McDermott Dr Ste 110 Allen, TX 75013

吳衛民 William Wu Mortgage Broker NMLS1491974 469-389-0136 www.eastcapitalfunding.com

吳麗麗 Lili Wu Loan Originator NMLS1707794 281-686-7973 lwu@eastcapitalfunding.com

REALM 房地產經紀人

住家、商業、公寓 買賣、租賃、投資

促銷活動 高達 50% 回饋

歡迎來電諮詢買賣優惠計劃

832-779-2838

luke8327792838@gmail.com kim8329302788@gmail.com

Luke Bai (陸克) Broker Associate

Kimberly Tran Broker Associate

富國地產 值得您依賴的房地產投資專家

買的稱心，賣的放心，售屋高價又快速

Top USA Investment 54 Sugar Creek Center Blvd., #300 Sugar Land, TX 77478

高通膨時代來臨，多元的資產分配是最佳策略！

超過15年的專業團隊，保障您的投資及高報酬，資深專業的房產投資專家，是有效投資的基石！

歡迎來電諮詢！

專精：房屋 商業 公寓 土地開發 物業管理

832-235-5000

Toby Chen Broker 1 金領北 德州/加州地產經紀人 國、台、英語 E-mail: chentoby@gmail.com Cell: 832-235-5000

Grace Wang 工商管理碩士 房地產經紀人 E-mail: graceswang71@yahoo.com Cell: 713-459-2656

新榮記 WING KEE RESTAURANT

特別推薦：燒鴨、化皮燒豬、火燒龍利球

潮式滷水鴨、潮式滷水豆腐、草魚凍雞豬骨湯

法式牛柳粒、鮮蘑菇牛柳粒、紫金大蝦

避風塘炒大蝦、清蒸星斑、西洋菜陳腎湯

每週六天，週二公休 營業時間：11:00 AM-10:00 PM

地址：6938 Wilcrest Dr Suite B., Houston TX 77072 電話：281-741-7118

金冠 CROWN SEAFOOD RESTAURANT

\$ 特價海鮮套餐 \$ 帝皇餐 (限堂吃)

瑤柱鮑魚海參羹、蒜蒸皇帝蟹身腳、皇帝蟹蓋炒飯、酸子炒雙花龍蝦、清蒸游水荷殼魚、海參扒菜膽、蒜蓉蒸原雙帶子 (5只)、野菌炒牛柳絲、蒜蓉豆苗

8-10 (蟹7磅) \$799.99 (套餐皇帝蟹7磅計算，多了每磅\$59.99)

特價午餐 (Lunch specials) (週一至週五) 11am-3pm (假日除外) 限堂吃

\$ 特價海鮮 \$ 德州生蠔 \$11.99 (6只) \$21.99 (12只)

www.crownseafoodrestaurant.com

10796 Bellaire Blvd., Suite C Houston, TX 77072 (at Wilcrest)

Tel: 281-575-1768 Fax: 281-575-1763

星印美地產投資公司

Sandra Tsui 陳小姐 (國、英語) siagroupkw@gmail.com

Mei Tan 陳太太 (國、台、英語) 281-630-2212

- Missouri City 湖邊豪華大房，2018年，5房3.5浴2車庫，一樓主臥，高挑客廳，二樓有遊戲間，4臥房及兩套全浴室，前後院都可見美麗湖景。僅售\$458,000。
- Missouri City 近湖邊，豪華大房，3,420呎，1997年，4房2.5浴2車庫，新油漆，五年新冷氣，七年新屋頂，一樓主臥，高挑客廳，二樓大遊戲間，好學區。僅售\$399,000。
- 糖城，克里門高中，全新漂亮裝修二樓洋房，4房2浴，複合木及瓷磚地板，新浴室，不鏽鋼廚具，花崗石台面，2,633呎。僅售\$419,000。
- Galleria mall 附近，漂亮裝修二層樓公寓住宅，3房2.5浴2車庫，交通方便，主臥室在一樓，大浴室。僅售\$358,000。
- Galleria mall 附近，近59-610, 2房1.5浴，二層樓公寓，新油漆，有車庫與房相鄰，社區環境，1152呎。僅售\$145,000。
- 醫學中心，黃金地點，三房二浴，二車庫，一層樓，寬敞大洋房，好學區，交通方便，2,767呎，土地近一萬呎。廚房浴室花崗石台面，僅售\$720,000。
- 近醫學中心，全新裝修，三房二浴，二車庫，一層樓洋房，近2000呎，新屋頂，冷氣，家電，櫥櫃，花崗石台面。僅售\$399,000。
- 近醫學中心，一層樓獨棟房，3房1浴，全屋新裝修，新油漆，新冷氣，熱水器，複合木及瓷磚地板，1,236呎。僅售\$199,000。(更多好房即將上市，請來電詢問！)

又福地板油漆

Tel: 281-501-8330 / 832-978-6440

9630 Clarewood Dr., #B3, Houston, TX 77036

Mon-Sat: 9AM-6PM • Sun: 電話預約

www.yulfflooring.com

又福地板以其在休士頓地板行業十多年的專業經驗，主要經營各種地板，地毯，地磚，窗簾，等材料的進口和銷售，批發以及安裝售後服務。目前公司服務的住宅和商業安裝客戶已達上千戶，并和本地建築商，開發商以及地產服務公司建立了長期材料供應，安裝服務合作。

本公司的地板持有環保認證(CARB II)。公司目前是美國最大的居家電器商Wayfair的供應商，產品在全美國銷售。2019年又獲得美國頂級名牌油漆Benjamin Moore授權成為本地的銷售代理。

本公司提供專業設計，為您的家居量身訂做個性化的地板，樓面和浴室裝修，提供從建材到施工的一條龍服務。萬尺倉庫現貨，歡迎批發零售。

追求極至完美 綠色環保健康

假期待辦事項清單中應包含對抗 COVID 的保護

假期將至，除了烹調食物、擬製購物清單與出行計劃，還應該在待辦清單中加入一項：採取必要的措施，降低 COVID 對您的朋友、家人及個人的影響。

預計今年冬天感染 COVID 的人數會增加，沒有人會希望精心安排的假期計劃因疾病而中斷。Tiffany Moon 博士是一名美籍華裔麻醉師，也是兩個孩子的母親。她鼓勵所有人接種預防奧密克戎(Omicron)毒株的更新版疫苗。她在一篇 Instagram 帖文中稱：「接種更新版疫苗，在與親朋好友聚會時，保護大家的健康」。

全國各地的社區組織也發出了與 Moon 博士相同的呼籲，通過相關活動與疫苗健康講座，繼續支援由美國衛生及公共服務部推出的 We Can Do This 預防 COVID-19 宣傳教育活動，具體包括：

- 星期六（12月3日）在邁阿密舉行的 Nanay 健康專題研討會中，菲律賓青年領袖計劃（Filipino Young Leaders Program，簡稱 FYLPRO）將提供更新版 COVID 疫苗及流感疫苗接種，時間上午 9 點至下午 6 點，地點在 Nanay 社區中心（位於 659 NE 125 St., North Miami, 33161）。

- FYLPRO 也會在同一天（即 12 月 3 日）於休斯頓節日市場（Houston Holiday Market）開設疫苗接種診所，時間上午 11 點至下午 1 點，該市場位於 Pearland Town Center，地點為 11200 Broadway St., Pearland, TX, 77584。

隨著大家開始為假期做準備，以下為有關 COVID 與 COVID 疫苗的常見問題解答：

疫情持續至今，我是否仍需要接種 COVID 疫苗？是的。儘管 COVID 已持續數年，但仍可能導致嚴重疾病，對於尚未接種疫苗的人群尤為如此。年滿 50 歲人群以及慢性病（如糖尿病、心臟病或肺部疾病）患者，在感染 COVID 後更容易出現嚴重症狀。儘管接種疫苗後仍有可能感染 COVID，但可以防止出現最嚴重的後果。

關於更新版 COVID 疫苗，有哪些必須瞭解的資訊？可接種更新版疫苗的人群為年滿 5 歲，已接種 COVID 基礎劑次，最後一劑疫苗的接種時間為兩個月前。更新版疫苗能預防原始的 COVID 病毒與奧密克戎病毒。

為何應在假期前接種疫苗？在假期前接種疫苗，不僅可以讓自己更愉快地享受假期美好時光，還可保護易受疾病影響的親朋好友。疫苗可保護您的健康，但通常需要兩週才能提供全面有效的保護，因此接種疫苗是明智選擇並建議您儘快接種更新版疫苗。更新版疫苗接種時間，與您上一劑疫苗的接種時間應間隔兩個月。

如果 COVID 檢測結果呈陽性，我該怎麼做？如果您出現 COVID 感染症狀，請留在家中並接受 COVID 檢測。如果檢測結果呈陽性，至少居家五天，同時諮詢醫生。年滿 50 歲群體與慢性病患者（如糖尿病、心臟病或肺部疾



病）屬高危人群，應該在出現 COVID 症狀的第一時間聯絡醫生，諮詢是否需要開具處方藥物進行 COVID 治療，以免因此而住院。使用抗病毒與單克隆抗體藥物可有效治療 COVID。醫生將根據您出現的併發症風險開具處方藥物。即使在最初出現 COVID 症狀後的幾天內服

用這些藥物，也可有效預防病情嚴重至住院甚至死亡。

COVID 疫苗目前供應量充足，而且免費。如需更多資訊及尋找疫苗，請瀏覽 www.vaccines.gov。

12月9日 西南管委會「禁止侵入」牌証簽名公証及社區與警方茶敘活動



【休士頓西南區管理委員會訊】休士頓西南區管理委員會 11 月份董事會中，進一步討論並議決了公共安全、環境與設計、經濟與商業等三個委員會的月會事項，並及財務委員會、以及最受華埠重視的中國城治安副委員會的各項議題。

在即將到來的 12 月，西南區管委會的活動重點，為主要由中國城治安副委員會將於 12 月 9 日上午 11 時至下午 2 時在敦煌廣場舉行的「禁止侵入」牌証的登記（Trespassing Affidavits）與公証發放；同時舉行的「Boba Tea with a Cop」活動，則為業者、居民和警察就治安交換意見的茶敘。此次活動經過月餘籌劃，並得到西南區管委會中所有委員會及董事會成員的支持以及經費資助。

即將於 9 日舉行的活動，因有負責維護西南區管委會範圍的三個警局、休士頓市警局等警務人員參加，業者及民衆到時不只可以登記及公証

對治安及社區秩序至關重要的「禁止侵入」牌証，更可就切身及任何與社區有所關聯的各種治安議題，與警方人員面對面討論。

西南區管委會主席李雄表示，此活動配合警方、社區管理、業者、居民各方時間，務求活動達到預期效果。而且到時將有範圍內商家、公職人員辦公室、社區社團組織等單位共同參與，希望社區業者及大眾把握機會踴躍參與。

李雄主席更強調，所謂 Trespassing Affidavit 是一份針對「非法侵入」行為採取法律行動的聲明文件。當業主或產業代表人簽署對非法侵入行為執法的文件，並經過公証後，警方便可以對侵入私人產業甚至侵入搶劫或其他嚴重違法行為的侵入者進入執法。否則，李雄主席說：如果沒有這份聲明文件在警方檔案中，警方可能將被迫將被補嫌犯放走；或是業者必須到現場，警方才可以

繼續在業者面前進行執法程序。特別這次活動中，管委會把聲明文件所需的公証人也邀請至活動現場，業者簽署聲明文件後可以當場公証，這對業者及警方都是事半功倍的效果。

李雄主席更進一步說明，因為德州法律明文規定，未獲得許可、或在不開放時段中進入一個生意場所，就構成犯罪行為，也就是所謂的「非法侵入」。而常久以來，管委會也持續宣導，如果希望警方能順利針對「非法侵入」執法，最重要因素之一就是產業負責人先行簽署聲明文件。這次活動設計使簽名及公証一次到位，對有需要的社區朋友，是非常方便的安排，期待大家的踴躍參加。另外任何對西南區治安議題的關切與想法、建議，也非常歡迎在與警方分享著名的波霸奶茶時，一併提出討論，共商對策並且增進瞭解與感情。

專營

美國全民健保 (OBAMACARE)

本公司獲美國政府頒發 2018~2022 健康保險公司菁英獎



免費諮詢，免費申請，每月保費低至\$0元



代理多家知名醫療保險公司



無需擔心之前病史被拒保，保險生效即可立即使用！



JOHN LEE
INSURANCE

李元鐘保險

李元鐘保險 www.johnleeins.com

email: houston@johnleeins.com 電話 832-500-3228

7001 Corporate Dr Ste 201, Houston, TX 77036

微信和Line請加: johnleehouston

台中國產肖楠桂竹打造 博屋瑪國小重現泰雅傳統屋

（中央社）台中市和平區博屋瑪國小運用國產木竹材台灣肖楠、桂竹，以部落耆老傳統智慧及經驗，動員在地原住民約225人次，歷經1個多月，終於重現原味十足的泰雅傳統屋，是一座冬暖夏涼的建築，將成為博屋瑪國小、部落與社區共享的場域。

東勢林區管理處和博屋瑪國小合作，辦理「泰雅族傳統竹構建築修復人才培育計畫」，選擇雪山坑溪周邊大安溪事業區第107林班台灣肖楠造林地進行專案採取，提供112支末加工原木，材積合計9.085立方公尺建造泰雅傳統屋。

建造工程以部落耆老的傳統智慧與經驗，及參考早期文獻建築方式構圖，並透過實作過程，帶領學生學習傳統智慧。經動員在地原住民夥伴

約225人次，歷時1個多月，博屋瑪國小泰雅傳統屋終於完工啟用，校長比令亞布直呼「太令人感動了」！

博屋瑪國小所建置的泰雅傳統屋，屬西北部泰雅族常見平地型住屋，由東勢處所提供國產材台灣肖楠作為傳統屋主梁、橫梁等主結構，再以桂竹材作為壁面，冬暖夏涼。

東勢林區管理處自今年起預計每年將伐採3000至5000立方公尺人工林，生產台灣國產材並更新林木，讓森林資源永續再生，由於林木收穫作業期間，對當地社區居民及森林環境產生暫時性影響，該處日前舉行部落說明會，藉此溝通平妥蒐集居民意見。



台南淺草里活動中心 流標7次終動工



（中央社）台南市中西區國華街是全台知名美食觀光景點，淺草里活動中心就位在國華街黃金地段，曾是知名小卷米粉攤商租用店面，近年因建物老舊，決定拆除重建，招標工程連續流標7次，2日終於動工，預計明年底可落成，1樓仍將做為商場使用。

淺草里活動中心原稱中正里活動中心，位在正興商圈內

，比鄰西市場，地處鬧區中黃金地段，是台南著名的美食觀光街區。整棟大樓地坪有105坪，活動中心設在2、3樓，1樓租用給攤商做生意，是商業區中罕見的大店面，知名小卷米粉攤曾在該租用店面，是觀光客大排長龍的店家，隨著店家租約到期遷移，整棟大樓也圍起鐵皮，許多外地遊客上門卻撲空。

原來建築物近年因地下室滲水鋼筋鏽蝕，梁柱也龜裂，大樓因無法靠耐震補強修復，只能拆除重建。

招標期間，卻因黃金地段

遊客如織，施工機具不易進駐，加上原物料高漲，勞力短缺等成本問題，歷經7次流標，經台南市政府決定減少施工項目，第8次才有業者順利得標，總經費3502萬元，預計明年底完工。

中西區公所表示，淺草里活動中心啟用後，2、3樓仍供社區民眾活動使用，可作為展演、展覽與才藝教室多功能用途，1樓仍作商場用途，被看好可成為國華街商圈經濟的「金雞母」。

台南市長黃偉哲2日參加動土儀式，稱讚淺草里活動中心地處「蛋黃區中的蛋黃區」，並以「千呼萬喚始出來」形容對活動中心的高度期待，直呼啟用後的使用率一定很高。

用繪本走讀雲林 又增4新作

（中央社）雲林故事人協會14年來培訓400多位素人繪本創作者，催生100多本原創繪本，他們用畫筆和故事記錄雲林人與土地之間濃厚的情誼。今年再產出4本，分別描寫虎尾、古坑、四湖的故事，將在雲林故事館、二崙故事屋展出，帶領民眾在繪本中走讀雲林。

雲林故事人協會自2008年開始，受雲林縣府委託辦理「社區繪本創作培訓、推廣及出版」計畫，故事人協會創辦人唐麗芳協助來自全縣20鄉鎮、各行各業、不分年紀性別的民眾，用繪本介紹雲林縣。

今年評選出爐的4本社區繪本，第一本是虎尾鎮蔡育的《大頭》，描述一隻走失的台灣土狗，因為虎尾在地的蔗香味，回到主人身邊的感人故事。第二本為古坑鄉王彤枝的《心的鄉味》，作者描寫咖啡香更充滿著濃得化不開的人情味。第三本是口湖鄉林

家永的《鰻魚有意思的！》記錄鰻魚卵孵化後，從海游到溪的是一段鮮為人知的艱辛成長過程，深入浅出地介紹鰻魚的一生。

雲林故事人協會為提升素人創作能力，自籌經費培育進階級的創作繪本人才，就讀華德福高中一年級的許致萱，創作《小尋家記》，脫穎而出，她描繪蜜蜂目前面臨生態環境的危機，呼籲更友善地對待自然界物種及追求環境永續利用。

縣長張麗善表示，她個人非常感動，希望這些繪本能分享給各校圖書館、外縣市，讓更多人更認識雲林這個美麗的地方。

雲林故事人協會即日起至12月6日止辦理「走讀雲林跟著故事去旅行」活動，邀請創作者們到虎尾、口湖、褒忠、古坑4鄉鎮進行故事分享，並安排社區導覽及參訪等活動，透過走讀感受雲林故事文化的生命力。

侯大任 臉部整形 美容專科 醫學博士
Tang Ho, M.D., M.Sc., FACS
UT-Houston Facial Plastic & Reconstructive Surgery
新門診中心 MEMORIAL PLASTIC SURGERY
請事先預約
Email: utfacialplastics@uth.tmc.edu
電話: (713) 633-4411
地址: Memorial Plastic Surgery
8731 Katy Fwy, Suite 500, Houston, TX 77042
6400 Fannin St Suite 2080, Houston, TX 77030 (醫學中心內) 電話: (713) 486-5019 www.ut-ent.org

主治:
1. 隆鼻、鼻中隔彎曲及鼻部疾病。
2. 去眼袋手術及淚溝填充注射。
3. 肉毒桿菌(Botox)去除臉部皺紋、瘦小腿、瘦臉、拉皮。
4. 玻尿酸(Restylane, Juvederm)、墊下巴、去法令紋。

李俊偉 牙醫學博士
Donald W. Lee, D.D.S.
Family Dentistry
* 門診時間: 週一至週四及週六
* 請預約並接受急診
* 最新設備, 技術優良
* 直接向保險公司收費
* 歡迎信用卡及接受分期付款

5909 West Loop South, Suite 450
Bellaire, Texas 77401
Tel: 713-772-7900

莊仲安風濕病專科
專治: 風濕病
治療項目: 炎症性自身免疫疾病, 類風濕關節炎, 痛風, 系統性紅斑狼瘡, 血管炎, 骨關節炎, 肌腱炎, 背痛, 纖維肌痛, 慢性疼痛綜合症, 骨質疏鬆。
服務範圍: 關節穿刺術, 痛點注射, 輸液治療。
Lina M. Ching, M.D. 莊仲安醫生 (通粵語、國語和英語)
營業時間: 週一 ~ 週五 8:30am ~ 5:00pm
Office: (281) 205-8199 Fax: (281) 205-8198
地址: 705 S. Fry Road, Suite 220, Katy, TX 77450
* 接受醫療保險和所有主要的醫療保險計畫 *

王禮聖醫學博士癌症專科
Alexander Wong M.D.
Board Certified In Internal Medicine and Medical Oncology
預防癌症 定期檢查 及早治療 可保安康
地址: 糖城: 16659 Southwest Freeway, Suite #581, Sugar Land, TX 77479
西南區: 12121 Richmond Ave., Suite #112, Houston TX 77082
網站: dralexanderwong.webstarts.com
電話: (281) 491-0561 傳真: (281) 491-0562
精通英、國、粵、台語、越文、西班牙文

黃金醫療中心
★ 20餘年臨床經驗 ★ 北京醫科大學教授 ★ Memorial Hermann Southwest Hospital 主治醫師
主治: 內科 / 家庭全科 / 高血壓 / 糖尿病 / 腸胃 / 甲狀腺疾患 / 關節炎 / 年度體檢 / 婦科檢查 / 疫苗注射 / 心电图 / 肺功能 / 血尿化驗 / 外傷 / 急診 / 外科小手術 / 骨質疏鬆
Tel: 832-834-4812 Fax: 832-834-4814
9750 Bellaire Blvd. #180, Houston, TX 77036 [黃金廣場內]
體檢: 移民體檢 年度體檢 學生體檢 婦科體檢
每週五天 週一至週五 8:30AM-4:30PM
精通國語 / 粵語
招前台員工 (中、英文流利)

黃金心臟中心
JianWei Feng, MD, PHD, FACC
心慌、氣短、胸痛、心力衰竭、頭暈、糖尿病、肥胖症、高血壓、高血脂、心臟血管疾病的預防與治療
JF Southwest Heart Clinic PA
6609 W Sam Houston PKWY S, #102 Houston, TX 77072
Tel: 713-595-9000 Fax: 713-595-8500
設備齊全: 體外反搏治療儀、心臟超聲、心臟導管、核心臟學、心臟起搏器、心律監護器、運動走步機等
歡迎電話預約及查詢

容永騏醫學博士心臟專科
STEVEN Y. YONG M.D., Ph.D., F.A.C.C.
★ 美國心臟學會院士 ★ 休士頓貝勒醫學院心臟專科 ★ 美國心臟超聲波學會特考文憑 ★ 美國心臟核醫學學會特考文憑 ★ 美國心臟核醫學學會特考文憑
主治: 各種心臟、血管疾病及高膽固醇血症
門診時間: 星期一、三、五 9點至5點 (午休12:30-2點)
9440 Bellaire Blvd, # 102 Houston TX 77036
門診時間: 星期四 9點至5點 (午休12:30-2點)
16659 S.W. Frwy, #215 Sugar Land, TX 77479 (Sugar Land Methodist Hospital Professional Building II)
歡迎電話預約查詢 713-779-8148

Southwest Kidney & Hypertension Specialists
腎臟與高血壓專家 謝春 醫師
Board Certified in Internal Medicine & Nephrology
專治: 各種急慢性腎臟病、急慢性腎功能衰竭、糖尿病腎病、高血壓、高血壓腎病、狼瘡性腎炎、血尿、蛋白尿、水腫、電解質與酸鹼失調、多囊腎、尿石症、尿道感染、腎臟活體檢查、血液透析和腹膜透析 (洗腎)、腎臟移植術前後護理。
謝醫師通英、國、粵語、客家話
地址: 9440 Bellaire Blvd. #218, Houston, TX 77036
Tel: (281) 501-9808 Fax: (281) 501-9789
中國城血液透析中心醫務主任

康樂活動中心
康樂活動中心新增糖城線路，名額有限，報名從速
● 凡有Medicaid者可以申請。
康樂活動中心即將興建
“康樂花園老人公寓”
歡迎各位來電垂問、登記！
電話: 713-777-5123
9630 Clarewood Drive, Suite A2, Houston, TX 77036 (王朝中心後面)

休士頓診所
9889 Bellaire Blvd., Suite E219A, Houston, TX 77036 (教廣廣場內)
家庭物理治療
足科中心 陳彥旭 Dr. Bright Chen, DPM, AACFAS
新增非手術骨科及運動醫學科
骨科/關節炎/疼痛/神經/運動 專科門診
呂汶錫 醫學博士 Kevin Lyu, M.D.
Nonoperative Orthopedic Medicine, Sports medicine
電話: 713.272.6688 傳真: 713.271.6689 週一至週六 9am-6pm www.houstonmedicalclinic.com

